



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 6. srpnja 2021.  
(OR. en)

9841/21

---

---

**Međuinstitucijski predmet:  
2021/0131 (NLE)**

---

---

CCG 34

#### **ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u pisanom postupku od strane sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu donošenja odluke o izmjeni odredaba o komercijalnim referentnim kamatnim stopama Sporazuma

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/...**

**od ...**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u pisanom postupku od strane sudionica Sporazuma  
o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu donošenja odluke  
o izmjeni odredaba o komercijalnim referentnim kamatnim stopama Sporazuma**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.  
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Smjernice sadržane u Sporazumu o službeno podupiranim izvoznim kreditima („Sporazum”) razvijenom u okviru Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj, primjenjuju se u Uniji na temelju Uredbe (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.
- (2) Na temelju članka 63. Sporazuma stranke Sporazuma („sudionice”) trebale bi periodično revidirati sustav za određivanje komercijalnih referentnih kamatnih stopa („CIRR-ovi”) da bi osigurale da stope o kojima je izdana obavijest odražavaju trenutne tržišne uvjete i ispunjavaju ciljeve na kojima se taj sustav temelji. Takve revizije trebale bi obuhvaćati i maržu koja se dodaje pri primjeni tih stopa.
- (3) Sudionice u pisanom postupku odlučuju o predviđenoj odluci o izmjeni odredaba o CIRR-ovima utvrđenim u Prilogu XVI. Sporazumu.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o primjeni određenih smjernica u području službeno podupiranih izvoznih kredita i o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2001/76/EZ i 2001/77/EZ (SL L 326, 8.12.2011., str. 45.).

- (4) Predviđenom odlukom o izmjeni odredaba o CIRR-ovima trebalo bi pružiti veću usklađenost politika i ujednačiti prakse kreditiranja, čime bi se postigli ravnopravniji uvjeti među sudionicama. Nadalje, tom odlukom fiksne kamatne stope koje se nude u službeno podupiranim izvoznim kreditima trebale bi se približiti tržišnim stopama i osigurati da su te fiksne kamatne stope bolje prilagođene uvjetima koji se nude na privatnom financijskom tržištu. Prijelazno razdoblje od dvije godine trebalo bi agencijama za kreditiranje izvoza omogućiti dovoljno vremena za donošenje novih smjernica i obavješćivanje o njima.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu odluke koju sudionice trebaju donijeti u pisanom postupku jer će predviđena odluka o izmjeni odredaba o CIRR-ovima biti obvezujuća za Uniju i moći će presudno utjecati na sadržaj prava Unije na temelju članka 2. Uredbe (EU) br. 1233/2011,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pisanom postupku od strane sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu donošenja odluke o izmjeni odredaba o komercijalnim referentnim kamatnim stopama temelji se na nacrtu odluke sudionica Sporazuma<sup>1</sup>.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

---

<sup>1</sup> Vidjeti dokument ST 10046/21 na <http://register.consilium.europa.eu>.